

SZENE 37 • NUMMER 7

Una cita, por favor

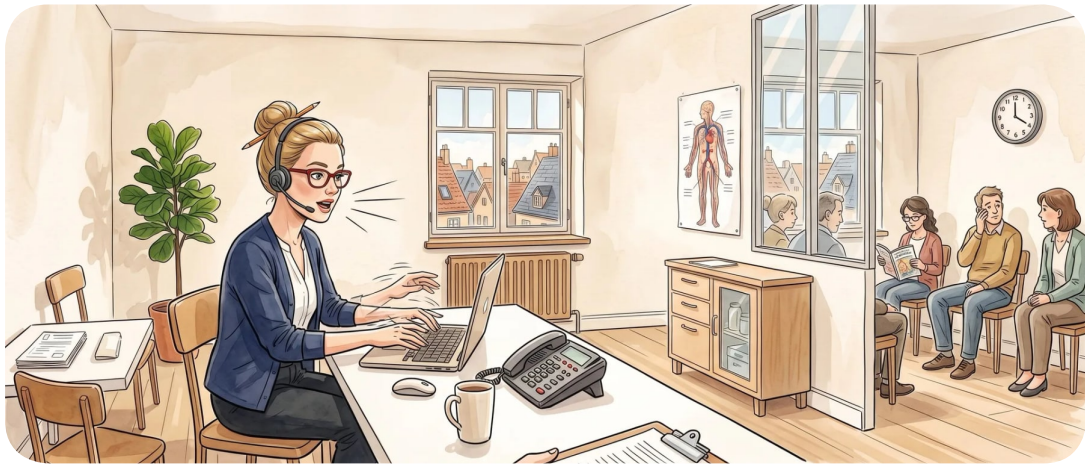
Du rufst in der Praxis an. Die Mitarbeiterin am Empfang spricht sehr schnell und fragt nach deinem buchstabierten Namen, Geburtsdatum, Adresse und Telefonnummer. Der erste freie Termin ist am 27. April. Das ist erst in zwei Wochen.

166 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Ein schlechter Tag

Spanisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann am Telefon einen Termin vereinbaren oder verschieben und meine Daten angeben.

Sonia = ■ Lena (Lukas) = O Elvira = ▲

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Sie spricht sehr schnell.

- Centro de salud. Soy Sonia. Buenos días. ¿En qué puedo ayudarle?

○ Perdone. ¿Puede hablar más despacio?

Dieselbe Frage, sehr langsam.

■ Claro. ¿Qué necesita?

○ Estoy enferma (enfermo). Necesito una cita con la doctora García.

■ Nombre y apellidos, por favor.

○ Lena (Lukas) Becker.

■ ¿Cómo se escribe su apellido?

○ Be, e, ce, ka, e, erre.

■ ¿Fecha de nacimiento?

○ El diez de julio de mil novecientos noventa y cinco.

■ ¿Dirección y teléfono?

○ Calle del Molino, siete. Valdemora, doce mil trescientos cuarenta y cinco. Seis, uno, dos, tres, cuatro, cinco, siete, ocho, nueve.

■ La primera cita libre es el veintisiete de abril, a las diez. ¿Le va bien?

○ ¿El veintisiete? ¡Faltan dos semanas!

○ ¿Hay alguna antes? ¿Hoy o mañana?

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Claro. ¿Qué necesita?

- ☐ A Elvira
- ☐ B Lena
- ☐ C Sonia

2 ¿Dirección y teléfono?

- ☐ A Sonia
- ☐ B Lena
- ☐ C Elvira

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Estoy enferma. Necesito una cita con la doctora García.

- ☐ A Ach! Die neue Nachbarin aus Haus Nummer sieben! Dann heute um vier.
- ☐ B Ich höre alles. Die Wände sind dünn.
- ☐ C Ich bin krank. Ich brauche einen Termin bei Frau Dr. García.

2 ¿El veintisiete? ¡Faltan dos semanas!

- ☐ A Natürlich. Was brauchen Sie?
- ☐ B Am siebenundzwanzigsten? Das ist erst in zwei Wochen!
- ☐ C Entschuldigung. Können Sie langsamer sprechen?

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Spanisch an.

1 Wie schreibt man Ihren Nachnamen?

- ☐ A ¿Cómo se escribe su apellido?
- ☐ B Nombre y apellidos, por favor.
- ☐ C La señora Martín es mi vecina. Dice que vaya hoy a las cuatro.

2 Im Moment nicht. Tut mir leid.

- ☐ A ¿El veintisiete? ¡Faltan dos semanas!
- ☐ B ¿Dirección y teléfono?
- ☐ C Ahora mismo no. Lo siento.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1**
-

- 2**
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ ¿Cómo se escribe su apellido?
- ☐ ¿El veintisiete? ¡Faltan dos semanas!
- ☐ Claro. ¿Qué necesita?
- ☐ Muchas gracias, Sonia. Y gracias, señora Martín.
- ☐ El diez de julio de mil novecientos noventa y cinco.

SZENE 37 • WÖRTER

Una cita, por favor

Einen Termin, bitte

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Ein schlechter Tag

Spanisch

Online lesen & hören



la consulta
Praxis



la cita
Termin



la fecha de nacimiento
Geburtsdatum



temprano
früh



fino / fina
dünn



cambiar
ändern



llegar
ankommen



visitar
besuchen

Wörter

AUS DER SZENE

la consulta

Praxis

la cita

Termin

Estoy enferma. Necesito una cita con la doctora García.

la fecha de nacimiento

Geburtsdatum

¿Fecha de nacimiento?

temprano

früh

fino / fina

dünn

Lo oigo todo. Las paredes son finas.

NEUE WÖRTER**cambiar**

ändern

llegar

ankommen

visitar

besuchen

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 visitar

- ☐ A kurz
- ☐ B besuchen
- ☐ C dünn

2 llegar

- ☐ A ankommen
- ☐ B backen
- ☐ C Hin- und Rückfahrt (Fahrkarte)

3 la consulta

- ☐ A Praxis
- ☐ B Obst
- ☐ C Straße

4 cambiar

- ☐ A Fleisch
- ☐ B ändern
- ☐ C Wand

5 fino / fina

- ☐ A dünn
- ☐ B Preis
- ☐ C Tee

6 la fecha de nacimiento

- ☐ A Geburtsdatum
- ☐ B leer
- ☐ C Schuh

W2) DIE WÖRTER IM ZUSAMMENHANG VERWENDEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

cita nacimiento apellido

Mi fecha de _____ es el diez de julio.

Bedeutung: Mein Geburtsdatum ist der zehnte Juli.

apellido cita nacimiento

Necesito una _____ para hoy.

Bedeutung: Ich brauche für heute einen Termin.

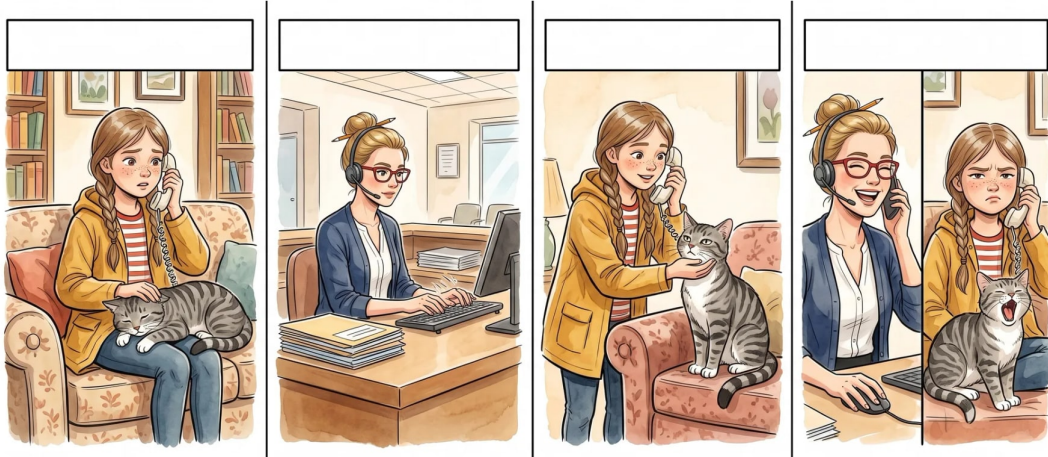
apellido nacimiento cita

Sonia pregunta mi _____.

Bedeutung: Sonia fragt nach meinem Nachnamen.

W3) THE NEIGHBOURS IN A SMALL COMIC

Fülle die Sprechblasen aus.



cita apellido veterinario nacimiento

Lucía: Necesito una _____.

Sonia: Nombre y fecha de _____, por favor.

Lucía: Michi. Sin _____. ¡Es un gato!

Sonia: Entonces necesita un _____.

Bedeutung: 1. Ich brauche einen Termin.

2. Name und Geburtsdatum, bitte.

3. Michi. Kein Nachname. Er ist ein Kater!

4. Dann braucht er einen Tierarzt.

W4) BEDEUTUNGEN VERBINDEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| ① la cita | Ⓐ Gesundheitszentrum |
| ② el centro de salud | Ⓑ Geburtsdatum |
| ③ el apellido | Ⓒ Nachname |
| ④ la fecha de nacimiento | Ⓓ Termin |

¿Le va bien el lunes?

Termine und persönliche Angaben

5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Ein schlechter Tag

Spanisch

Online lesen & hören



Um einen Termin bitten und eine Zeit vereinbaren

Necesito una cita bittet um einen Termin. **¿Le va bien?** fragt höflich, ob die vorgeschlagene Zeit passt. **No me va bien** lehnt sie ab, **¿Hay alguna antes?** fragt nach einem früheren Termin. Das sind nützliche Wendungen, keine neue Zeitform.

Ein Geburtsdatum

Sage **el diez de julio de mil novecientos noventa y cinco**. **Mil** bedeutet eintausend, **novecientos** neunhundert. Jahreszahlen werden als eine Zahl gelesen, nicht wie im Englischen in zwei Gruppen aufgeteilt. Die lernende Person ist im April 2026 dreißig und wurde im Juli 1995 geboren.

Tag, Datum und Uhrzeit

Verbinde bekannte Muster: **el lunes a las cuatro, el veintisiete de abril a las diez**. Am Empfang hört man auch einfach **Nombre y apellidos, por favor**. Wenn du Hilfe brauchst, frage **¿Puede repetir?** oder **¿Puede hablar más despacio?**.

GRAMMATIK**G1) DIE PASSENDE FORM FÜR DIE AUSSAGE WÄHLEN**

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Una cita _____ lunes.

- ☐ A en
- ☐ B el
- ☐ C a

Bedeutung: Ein Termin am Montag.

2 El lunes _____ las cuatro.

- ☐ A de
- ☐ B a
- ☐ C en

Bedeutung: Montag um vier.

3 Mi fecha de nacimiento es el diez de julio _____ mil novecientos noventa y cinco.

- ☐ A en
- ☐ B de
- ☐ C a

Bedeutung: Mein Geburtsdatum ist der zehnte Juli neunzehnhundertfünfundneunzig.

G2) EINEN NÜTZLICHEN DIALOG ERGÄNZEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

tarde despacio

¿Puede hablar más _____?

Bedeutung: Können Sie langsamer sprechen?

fiesta cita

Necesito una _____ con la doctora.

Bedeutung: Ich brauche einen Termin bei der Ärztin.

libre bien

No me va _____ el lunes. ¿El martes?

Bedeutung: Montag passt mir nicht. Dienstag?

G3) SETZE DIE AUSSAGE ZUSAMMEN

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

Bedeutung: Gibt es einen früheren Termin?

2

Bedeutung: Montag um vier passt mir.

3

dirección?

¿Puede

mi

repetir

Bedeutung: Können Sie meine Adresse wiederholen?

G4) WAS HILFT IN DIESER SITUATION?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Der vorgeschlagene Termin ist erst in zwei Wochen. Du brauchst früher Hilfe. Du sagst:

- ☐ A Mi apellido es Becker.
- ☐ B ¿Hay alguna cita hoy o mañana?
- ☐ C Sí, me va bien.

G5) DIE AUSSAGE MIT IHRER BEDEUTUNG VERBINDEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| ① el lunes a las cuatro | Ⓐ Passt Ihnen das? (höflich) |
| ② ¿Le va bien? | Ⓑ langsamer |
| ③ más despacio | Ⓒ Montag um vier |